Menéndez Pelayo vist per Joan Estelrich: un episodi de la lluita d'idees culturals i pedagògiques entre la tradició conservadora i el Krausisme

Sílvia Coll-Vinent*

Temps d'Educació, 46, p. 269-284 (2014) Universitat de Barcelona

Resum

La divulgació de Menéndez Pelayo que va fer Joan Estelrich en el context de la Guerra Civil espanyola i de la propaganda franquista s'analitza a partir d'una conferència que va donar l'intel·lectual mallorquí el 14 de novembre de 1938, a Liverpool, els apunts de la qual, conservats al Fons Joan Estelrich de la Biblioteca de Catalunya, es transcriuen en l'annex. Estelrich interpreta Menéndez des del punt de vista de la seva formació barcelonina i la influència de l'escola escocesa, de la filosofia pràctica i de l'esperit crític, en relació amb Balmes i Vives (el «criticisme vivista» i l'idealisme realista), com a intel·lectual d'acció més enllà de l'erudit que va contribuir a acostar la literatura i els clàssics al gran públic, des de la filosofia de la història, des de l'humanisme i des del catalanisme, en uns termes que configuren un *alter ego* del mateix Estelrich. Menéndez Pelayo és vist des d'un tarannà conservador i catalanista d'un home de la Lliga vinculat a Cambó que mai no va abandonar les conviccions catalanistes.

Paraules clau

història, cultura, Menéndez Pelayo, Joan Estelrich, Krausisme, Guerra Civil, guerra d'idees

Recepció de l'original: 10 de desembre de 2013
Acceptació de l'article: 20 de febrer de 2014

Presentació[1]

L'intel·lectual mallorquí Joan Estelrich (Felanitx, 1896-París, 1958), secretari de Francesc Cambó per als afers de política cultural i director de la Fundació Bernat Metge, va contribuir a difondre Menéndez a l'estranger, a França i a Anglaterra concretament, en uns anys molt foscos, entre el 1938 i 1941. Ho va fer a través de dues conferències, a la Universitat d'Oxford i a la de Liverpool, i de la publicació de textos de Menéndez i sobre Menéndez, primer a *Occident*, la revista internacional d'hispanisme que va dirigir des de París el 1940, i l'any següent en un volum aparegut en la col·lecció homònima de l'editorial Plon[2]. Aquí analitzarem una de les conferències.

(*) Professora de literatura a la Facultat de Filosofia de la Universitat Ramon Llull. Ha publicat diversos estudis sobre Joan Estelrich en relació amb la cultura europea del seu temps. Adreça electrònica: scollvinent@filosofia.url.edu

(1) Aquest text correspon a la ponència llegida en la jornada *Marcelino Menéndez Pelayo i la cultura catalana*, en commemoració del centenari de l'erudit santanderí, celebrada a l'edifici històric de la Universitat de Barcelona el 29 de novembre de 2012. Agraeixo la invitació dels organitzadors (Universitat de Barcelona i Societat Catalana de Filosofia) a participar en aquesta reunió científica.

(2) *Occident. Revue Internationale d'Hispanisme*. Té la redacció a 20, Rue de la Paix (Paris 2è), seu oficial de l'oficina de propaganda. N'apareixen només dos números al llarg de 1940. Al segon número (abril 1940), dedicat a Balmes, hi publica «Balmès et Donoso», de Menéndez Pelayo (p. 152-158). Inclou textos d'Eugeni d'Ors («Les pénates de la nouvelles Espagne: pensée de Menéndez y Pelayo»), Maurice Legendre, Aubrey F. G. Bell i J. Ruiz Manent, a més d'algunes pàgines de Balmes, i va encapçalat per una crònica d'E. Allison Peers sobre els estudis hispànics a la Gran Bretanya (p. 81-86). Per a la llista de possibles col·laboradors (entre els quals hi ha els britànics William J. Entwistle, Charles Sarolea, Henry Thomas, Hilary Belloc, Atkinson i

Menéndez Pelayo, Vives i Balmes són tres figures que retornen al primer pla intel·lectual amb el triomf del Movimiento Nacional, i totes tres són centrals en la tasca humanístico-propagandística que Estelrich porta a terme a París, des de l'oficina de propaganda franquista endegada primer d'una manera semiclandestina per Cambó, i absorbida a partir del juny de 1937 per la Delegación para Prensa y Propaganda del Govern de Burgos[3]. Si Cambó pensava en Estelrich per fer-se'n càrrec era sens dubte per tal d'aprofitar l'extensíssima xarxa de contactes amb escriptors, intel·lectuals i periodistes francesos que Estelrich havia anat establint des del temps que va treballar per a Expansió Catalana, l'oficina de projecció exterior creada en 1919 per Cambó i que va tenir una activitat molt important durant la dictadura de Primo de Rivera, i al llarg de la seva intensa tasca en organismes de cooperació intel·lectual sorgits a l'empara de la Societat de Nacions durant el període d'entreguerres[4]. Recordem que al moment de començar la guerra civil Estelrich era a Itàlia, amb Paulina Pi de la Serra, de tornada de Budapest (on havia participat a l'*Entretien* sobre «Le rôle des humanités dans la formation de l'homme contemporaine»), abans d'anar, previ pas per Perpinyà, Ginebra i altres ciutats, a Buenos Aires (hi arriba el 5 de setembre), al Congrés del Pen Club i a l'*Entretien* de la Secció d'Arts i Lletres de l'Institut Internacional de Cooperació Intel·lectual, i com a encarregat de missió de la Unió Interparlamentària davant dels parlaments de Brasil, Argentina, Uruguai i Xile. Tenia la intenció d'estar-s'hi un temps, però Cambó el crida, instigant-lo a fer-se càrrec de l'oficina de propaganda franquista a París, i Estelrich ha de tornar a Barcelona el novembre de 1936. De tot això ens informa en el *Dietari* del 1936[5]. D'altra banda, l'activitat que Estelrich duu a terme a l'oficina de París ja ha estat estudiada amb detall per Josep Massot, i no m'entretindré a explicar-la[6].

Starke), vegeu Josep Massot, «Joan Estelrich i la propaganda franquista a París (1939-1942)», dins *Escriptors i erudits contemporanis. Segona sèrie* (Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, «Biblioteca Serra d'Or», 274), p. 107-153 (140-144). Estelrich acumula molt de material, que pretendrà col·locar, finalitzada la revista, en forma de volums monogràfics a la col·lecció d'estudis hispànics de Plon: vegeu l'informe «Labor de expansión e intercambio cultural de España en Francia. Enero-febrero 1941». Un segon volum proposat es titularia *La Ciencia en España* i contindria, entre d'altres, unes pàgines de Menéndez Pelayo sobre «La Ciencia y la Fe», l'article «Menéndez Pelayo precursor» de Manuel de Montoliu, els articles de Sánchez Reyes sobre una nova edició de Menéndez Pelayo i sobre «La muerte de Menéndez Pelayo en la prensa extranjera», i un de Beltrán de Heredia sobre «Correspondencia de hispanistas franceses con Menéndez y Pelayo». A Plon es publica finalment, a la Collection Occident. Études Hispaniques, un gruixut volum de 316 pàgines, *La mission de l'Espagne*, amb textos d'Estelrich, A. Farinelli, R. Gay de Montellà, H. Keyserling, Menéndez Pelayo, M. de Montoliu, entre d'altres, i *Vivès, humaniste espagnol*, tots dos volums publicats en 1941.

(3) Sobre la tasca d'Estelrich a l'oficina, vegeu Josep Massot, «Joan Estelrich i la propaganda franquista a París», *op. cit.*

(4) Sobre Estelrich i Expansió Catalana, vegeu Montserrat Corretger, «El funcionament d'Expansió Catalana (1919-1928) contra la Dictadura», dins *Escriptors, periodistes i crítics. El combat per la novel·la* (Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2008), p. 99-125; Sílvia Coll-Vinent, «Joan Estelrich i la cultura europea del seu temps», dins *Actes de les jornades d'estudi sobre Joan Estelrich (Palma-Felanitx 17, 18 i 24 d'octubre de 2008)* (Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2010), p. 37-58. Sobre la seva activitat diplomàtica a la Societat de Nacions, vegeu Xosé Manuel Núñez Seixas, *Internacionalitzant el nacionalisme: El catalanisme polític i la qüestió de les minories nacionals a Europa (1914-1936)*, trad. Montserrat Mas Villar (València, Catarroja, 2010), p. 142-169. Vegeu Borja de Riquer, «Joan Estelrich, de representant catalanista als congressos de nacionalitats europees a delegat de la UNESCO», *L'Avenç*, núm. 368 (maig 2011), p. 37-43.

(5) Vegeu entrades del 10 de setembre fins al 6 d'octubre de 1936, dins *Dietari*, ed. Manuel Jorba (Barcelona, Quaderns Crema, 2012), p. 270-314 (vegeu especialment l'entrada del 6 d'octubre).

(6) Vegeu Josep Massot i Muntaner: «Joan Estelrich, propagandista de Franco a París», dins *Tres escriptors davant la Guerra Civil. Georges Bernanos - Joan Estelrich - Llorenç Villalonga*, Barcelona, PAM, 1998, p. 65-215, revisat dins *Escriptors i erudits contemporanis*. *Segona sèrie*, Barcelona, PAM, 2001, p. 107-153.

Aquestes són les coordenades històriques en què se situa el text que voldria presentar a continuació, un escrit inèdit sobre Menéndez Pelayo trobat al Fons Joan Estelrich de la Biblioteca de Catalunya, que correspon a una de les conferències que va fer a Anglaterra. El context immediat és la tasca propagandística d'Estelrich a Anglaterra (vinculada a l'oficina de París), també estudiada per Massot[7]. Voldria només remarcar aquí la importància que té l'hispanisme universitari oficial en l'organització de la propaganda franquista, com es desprèn dels mateixos informes d'Estelrich conservats al fons[8]. Es tractava d'utilitzar el circuit de l'hispanisme per fer penetrar la propaganda nacional i contrarestar amb la màxima eficàcia possible els elements «rojos» que contaminaven l'opinió en els mitjans universitaris. Hem de situar, doncs, en aquest marc de l'hispanisme les dues estades que fa Estelrich a Liverpool i a Oxford, el febrer i el novembre de 1938, gestionades respectivament per Edgar Allison Peers (director del Departament d'Estudis Hispànics de la Universitat de Liverpool) i William J. Entwistle (cap del departament d'espanyol de la Universitat d'Oxford)[9]. Els dos hispanistes, val a dir, eren catalanistes: d'una manera més destacada, Allison Peers, estudiós de Ramon Llull, que a la vegada que reproduïa des d'acabada la guerra civil els discursos de Franco al seu *Bulletin of Spanish Studies*, hi seguiria amb cròniques més o menys regulars de corresponsals catalans l'escassa activitat literària i cultural que es feia a Catalunya i Mallorca[10]. Entwistle, per la seva banda, autor d'una gramàtica d'espanyol (*The Spanish Language*, 1936; amb un apartat dedicat al català), incorporaria el català com a assignatura a Oxford, després de la guerra mundial. Tots dos hispanistes van ser nomenats membres corresponents de l'Institut d'Estudis Catalans el 1947.

Estelrich va parlar dues vegades a Anglaterra sobre Menéndez Pelayo. La primera va ser a Oxford, en l'estada que hi va fer convidat pel professor Entwistle. A diferència de

(7) «Joan Estelrich durant la guerra civil i la seva actuació propagandística a Anglaterra», dins *Aportacions a la història de la guerra civil a Mallorca* (Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2009), p. 167-200. Sobre la labor de propaganda d'Estelrich a Anglaterra, vegeu especialment p. 182-198. També dins les *Actes de les jornades d'estudi sobre Joan Estelrich (Palma-Felanitx 17, 18 i 24 d'octubre de 2008)* (Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2010), p. 83-106.

(8) Sobre les dues estades d'Estelrich a Anglaterra, vegeu Massot, *Actes*, *op. cit.*, p. 93-105.

(9) La relació d'Estelrich amb Allison Peers, també estudiada per Massot, és molt fecunda i té moltes implicacions amb la propaganda, basada en la qüestió religiosa a partir del llibre La *Persécution religieuse en Espagne*, de 1937, amb una oda de Paul Claudel («Aux martyrs espagnols») com a pròleg. N'hi ha una versió espanyola de Jorge Guillén: A los *mártires españoles* (Sevilla, Secretaría de Ediciones de la Falange, 1937). De *La Persécution*... es van fer dues edicions franceses, una italiana i una sud-americana, i, amb la col·laboració de Peers, Estelrich tenia la intenció d'adaptar-la a l'anglès: vegeu Massot, op. cit., p. 194.

(10) Edgar Allison Peers (1891-1952), especialista en misticisme hispànic, i també en Ramon Llull –sobre el qual publicà una biografia, i la versió anglesa del *Libre d'Amic e d'Amat* (1923), de L'*Arbre de filosofia d'amor* (1925), i del *Llibre de les bèsties* (1927)– havia de ser per a Estelrich l'interlocutor en l'adaptació de *La Persécution*... per al públic anglès, que finalment no es va dur a terme. Per a més dades sobre la relació d'Estelrich amb Allison Peers, vegeu Massot, Actes, op. cit., p. 98-105. Sobre la trajectòria catalanista d'Allison Peers, vegeu la necrològica que li va dedicar Jordi Rubió, «Amic de Catalunya, en els bons temps i també en els dolents», *Bulletin of Hispanic Studies*, 30 (gener-març 1953), p. 9-10. Vegeu també Ferran Soldevila, *Hores angleses*, amb estudis introductoris d'Alan Yates i Joaquim Nadal, i presentació d'Enric Pujol (Barcelona, Adesiara, 2011). Va ser a proposta d'Estelrich que Ferran Soldevila va anar a Liverpool de lector de literatures hispàniques en 1926-1928. Com afirma Joaquim Nadal en l'estudi introductori, «coneixent les estretes relacions entre Joan Estelrich i Francesc Cambó, és molt probable que l'opció d'encetar estudis de català a Liverpool formés part dels plans de mecenatge que, en diversos camps de la política i de la cultura, Cambó afavoria. A més, cal tenir en compte la dedicació d'Estelrich, per encàrrec de la Lliga, a aprofundir en la internacionalització de la cultura catalana com un camí per a donar-li prestigi i un reconeixement més universal» (p. 65-67).

Peers, Entwistle no estava implicat en la propaganda, i a l'hora d'accedir a la proposta d'Estelrich de fer una conferència a Oxford, li demana explícitament que faci «una conferència apolítica» –en l'informe Estelrich deixa ben clar que el professor Enstwistle no vol ficar-se en política, perquè «ve en ello peligros para su labor»[11]. El que explica que va fer a la universitat, en la segona de les conferències que va tenir lloc el 23 de febrer (i cito de l'informe que envia als superiors), és examinar «la obra de Menéndez Pelayo y de la llamada generación del 98, para concluir en que son los discípulos del primero que han traído el gran desarrollo que los estudios histórico-literarios y filológicos han tenido en el resurgir actual de la verdadera ciencia española». Certament, el text que presentarem no té res a veure amb això, la qual cosa ens porta a pensar que correspon a la segona tongada de conferències que va fer Estelrich a Liverpool entre el 8 i 14 de novembre de 1938, en el marc d'un curset organitzat pel Departament d'Estudis Hispànics sobre «las tres figuras de la tradición intelectual española: J. L. Vives, Jaime Balmes, Menéndez y Pelayo». Com que Estelrich deixa rastre de totes les activitats, podem trobar al fons el detall sobre aquesta última conferència a Liverpool:

> una exaltación de la figura de Menéndez y Pelayo, que la España Nacional ha tomado justamente por símbolo y guía de renacimiento cultural. Se insistió en el aspecto patriótico de esta obra, aspecto que la explica y le da sentido: la restauración de nuestras grandes tradiciones intelectuales, la vinculación de lo que España ha aportado al acervo común de la humanidad, su lucha contra las doctrinas exóticas, como el Krausismo, que desnaturalizaban el pensamiento español. Por la apologética y la política, Menéndez y Pelayo se muestra entusiasta sucesor de Balmes; por la filosofía y el espíritu humanista, Menéndez y Pelayo se confiesa seguidor de Vives. Así se enlazan estas tres grandes figuras[12].

I anem ara al text, per veure el que realment fa.

El text: Menéndez Pelayo, *alter ego* de Joan Estelrich?

Escrita amb un cert to de panegíric, la conferència no respon estrictament, diríem, als interessos de la propaganda nacional, en el sentit que no hi fa una manipulació ideolò-

(11) En carta del 6 de gener del 1938, responent a una proposta d'Estelrich, Entwistle li ofereix de fer una «conferència apolítica» (vegeu Massot, *Actes*…, *op. cit.*, p. 96, n. 30). En carta de 3 de febrer de 1938, Entwistle li demana el títol exacte de la conferència, perquè el necessita per tal d'obtenir l'autorització del Vice-Chancelor, i li suggereix els següents: «Los clásicos antiguos y el Renacimiento catalán», o «Un Renacimiento humanístico catalán», i en una altra carta en francès, amb la mateixa data, hi afegeix que quan arribi a Oxford, el dia 16 de febrer, es podrà reunir amb els estudiants al seu Club i dir algunes coses sobre Catalunya; li comunica que ha organitzat les dues primeres conferències el dijous següent, i la tercera en divendres, i li invita a reunir-se amb alguns vells professors a dinar. L'aconsella de no trobar-se amb el cònsol d'Espanya, «qui est extrêmement "rouge"». També li demana que li enviï un quadre sinòptic de les conferències per distribuir als estudiants. En carta del 4 de febrer, Estelrich accepta el programa i les condicions, i escull com a tema «Un Renacimiento humanístico moderno», i li demana, per les circumstàncies polítiques, una invitació oficial de la Universitat. El 8 de febrer, Entwistle li confirma oficialment (carta amb membret Taylor Institution-Oxford) la invitació, amb el títol «A Modern Humanistic Renaissance». El 27 de febrer, Estelrich li comunica que ja ha cobrat el xec de la Universitat i que espera poder tornar a Anglaterra el mes de maig, li agraeix la seva col·laboració en les revistes que dirigeix, i espera trobar algun tema del seu interès per incloure. Estelrich tornarà a Oxford en la segona estada a Anglaterra de novembre de 1938, però no hi farà cap conferència, només recollirà informació per al seu estudi de Vives, al *college* de Corpus Christi, on va estudiar l'humanista valencià.

(12) Text extret del manuscrit «Conferencias Liverpool», amb els esquemes de les conferències molt més desenvolupats que les del viatge anterior, reproduït per Massot, *Actes*…, *op. cit.*, p. 99-100. El manuscrit de la conferència, transcrit en l'Annex, es conserva en una llibreta, i consta de 17 quartilles, desordenades.

gica descarada de la figura, com es podria desprendre del resum de l'informe[13]. Estelrich ens ofereix una semblança de l'intel·lectual santanderí que té un cert interès, no solament per Menéndez, sinó sobretot per explicar el mateix Estelrich, la seva explotació de la via humanística en temps de crisi i de propaganda, i per entendre també com aquesta via acaba en sec, justament després d'haver divulgat des de les plataformes acadèmiques de l'hispanisme les figures de Menéndez, Balmes i Vives.

La formació barcelonina de Menéndez: la influència de l'escola escocesa

El primer aspecte que tracta Estelrich a la conferència és la formació barcelonina, i fins a quin punt aquesta va influir en la seva obra i la seva actitud intel·lectual. Situa Menéndez com a deixeble de Milà i Llorens Barba.

> Egregios espíritus, ante los cuales el discípulo, mucho más audaz que ellos, quiso siempre inclinarse agradecido por las lecciones recibidas, el estímulo a la indagación crítica hecha con método y conciencia, la visión de lo concreto, la observación práctica de los fenómenos del alma.

D'aquesta formació catalana, concretament de Llorens, Estelrich en deriva la traça de la influència escocesa en Menéndez, i relaciona aquest aspecte amb el distanciament (per no dir clara oposició) del santanderí respecte el Krausisme, en el qual Estelrich trobava un fil d'unió amb l'atmosfera intel·lectual catalana.

> Por entonces en Cataluña se esfumaban, es decir, no consiguieron entrar, las nieblas y brumas del Krausismo, no penetraba aquel gran contagio que por muchos decenios había extenuado las fuerzas de los ingenios más poderosos de España. En el terreno de las ideas, Cataluña y no la epidemia krausista, que venía de Madrid, mantenía la tradición española. Triunfaba la escuela escocesa hamiltoniana personificada en Llorens, absorto completamente en su misión educativa, que alababa el mismo Menéndez.

És, crec, un dels punts interessants de la conferència, que reprendrà més endavant: situar Menéndez en l'estela de la filosofia escocesa, la filosofia del sentit comú propagada per Reid i Steward i Hamilton (aspecte tan ben estudiat per Misericòrdia Anglès pel que fa a Llorens i Barba)[14] que havia conquerit la intel·lectualitat catalana, i que segons Estelrich influeix igualment la cosmovisió de l'intel·lectual de Santander.

> En medio de esta angustia y anarquía mental, la única salvación que encontró Menéndez fue refugiarse en aquel psicologismo escocés, propagado por Reid, por Steward, por William Hamilton y que ya había conquistado a los intelectos de la escuela catalana. Doctrina –por lo que he estudiado, a través de expositores como Cousin–, [que] no es ciertamente abstrusa, pero sí algo simple, tejida sólo por el sentido común, enemiga de los sensualistas como de los idealistas, tendiendo una armónica conciliación con Platón y Aristóteles. No parecía alejarse mucho del pensamiento de Vives, a quien Menéndez llamaría un kantiano mitigado, y a quien Martí de Eixalà, maestro de Llorens, estudiaba con amor en un bosquejo sobre la Filosofía española.

L'harmonisme de Hamilton enllaça així amb la tradició filosòfica peninsular, des de Sèneca, passant per Ramon Llull, Sibiuda, i sobretot Vives –«nuestro Vives, equilibradísimo, a quien Menéndez no se cansó de celebrar y de proponer por genio y maestro en

(13) Sobre la recuperació ideològica de Menéndez en el pensament de dretes espanyol, juntament amb Balmes i Vives, vegeu Antonio Santoveña Setién, *Menéndez Pelayo y las derechas en España* (Santander, Ayuntamiento de Santander y Ediciones de Librería Estudio, 1994), p. 109, 121, 148-150, 201, 226, 251. En relació amb Catalunya, vegeu Mario Crespo López, *Menéndez Pelayo y Cataluña* (Madrid, Fundación Ignacio Larramendi; Biblioteca virtual Ignacio Larramendi de Polígrafos, 2013): sobre la participació de Cambó, i Estelrich, en la recuperació de Menéndez en el context franquista, vegeu p. 25.

(14) Misericòrdia Anglès, *El pensament de F. Xavier Llorens i Barba i la filosofia escocesa* (Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 1998).

el camino ascendiente de la humanidad»–, fins arribar a Menéndez. Aquesta dimensió equilibrada i harmònica de la filosofia escocesa és la que li interessa atribuir a Menéndez, que es va fer, en paraules d'Estelrich, «apóstol de un evangelio de moderación y calma espiritual y aconsejó la práctica de un programa de vida compendiado por Hamilton en estas tres palabras "parsimonia, integridad, armonía"».

Filosofia pràctica i esperit crític

Seguint aquesta traça escocesa, Estelrich porta Menéndez cap al terreny de la filosofia pràctica. Distingint-lo de Balmes i Vives pel que fa a l'aptitud per l'especulació filosòfica. Menéndez tendeix, sempre segons Estelrich, a una filosofia no dogmàtica, no doctrinària. En reprodueixo un fragment llarg:

> Jamás hubo en su alma una lucha, un tormento, un dolor, para la adquisición de la verdad universal y única, jamás sintió el afán de penetrar el problema del conocimiento valiéndose de la meditación propia, obstinada, profunda. Sus ansias apagáronse muy pronto con el dogma filosófico que compartían sus maestros de Cataluña. Pudo hacer su evangelio sin ninguna inquietud de espíritu; su evolución no llevó ningún cambio substancial a la dirección que había tomado su pensamiento. Y hasta el franco aborrecimiento que profesó siempre por todo sistema rígido y fijo, la manera como huía de las fórmulas y los esquemas, indican el hombre no rendido a la filosofía doctrinaria, muy lejano a hacerse un mundo de ideas propio, cerrado dentro un sistema particular. Su fuerza no está en la resuelta afirmación de una concepción del mundo y de la vida hecha sangre, con el espíritu, sino en amoldarse a las ideas que se suceden en las mentes de los pensadores más sutiles, estudiadas con amor y con talento y con el pleno convencimiento de la perenne mutabilidad de toda construcción filosófica, y de la inevitable ruina de todos los sistemas pensados, que aparecen en determinadas épocas de civilización, para luego, cumplida su misión, desaparecer, morir o bien transformarse.

Estelrich reivindica l'esperit crític de Menéndez, valorant-lo entre els altres dos humanistes, Balmes i Vives, guiats tots ells per la convicció que tots els sistemes necessiten ser sotmesos a una crítica pròpia, i l'acaba emmarcant dins el «criticismo vivista» i l'«idealisme realista»: són dues etiquetes que podríem atribuir igualment al personatge Estelrich.

Sobre Menéndez i Balmes, Estelrich cita alguns fragments del discurs que Menéndez va enviar amb motiu del centenari del filòsof vigatà, llegit en la clausura del Congrés Internacional d'Apologètica celebrat a Vic el setembre de 1910, en el qual havia elogiat Balmes pel seu esperit temperat, tot apuntant-hi la influència de la psicologia escocesa. (La visió que projecta Menéndez en aquell discurs sobre el circuit intel·lectual internacional de Balmes, ens fa pensar també en el primer marc d'actuació de l'intel·lectual mallorquí: la internacionalització)[15].

Crítica i erudició a l'abast del públic: l'obra de la Bernat Metge

Estelrich presenta Menéndez com un intel·lectual d'acció, que aconsegueix divulgar coneixements més enllà de la pura erudició. Aquí és on l'afinitat entre els dos in-

(15) *Dos palabras sobre el Centenario de Balmes. Discurso de D. Marcelino Menéndez y Pelayo leído en la sesión de clausura del Congreso Internacional de Apologética el día 11 de septiembre de 1910* (Vic, Portavella, 1910). Menéndez destaca el caràcter temperat, la faceta de Balmes com a educador («el mejor educador de la España de su siglo»), com a historiador de la civilització, el seu domini de l'art de la controvèrsia, la influència de la psicologia escocesa (que troba a Catalunya una segona pàtria), i el seu circuit en el comerç intel·lectual del món. Estelrich no va poder participar en els actes del centenari de la mort de Balmes, l'any 1948, en no ser-li permès parlar en català.

tel·lectuals és més estreta, en el sentit que això és exactament el que havia intentat fer Estelrich com a director de la Fundació Bernat Metge (FBM), la col·lecció de clàssics llatins i grecs oferta en català, en versions bilingües[16]. Estelrich assimila l'esperit de l'obra monumental de Menéndez al de l'obra de la Bernat Metge: vivificar l'estudi dels clàssics, acostar l'erudició al gran públic, fer-la accessible, convertir-la en obra d'art per a tothom, aquesta era en essència la missió de l'empresa cultural més important de Cambó per a la qual va posar al front l'intel·lectual mallorquí. Estelrich creia de debò en aquesta missió de vivificar els clàssics, i en els discursos que fa com a director de la FBM, distanciant-se de l'esperit acadèmic i erudit, clama per un acostament viu i orgànic dels autors clàssics al públic. Menéndez és, en aquest sentit, un referent. Cito de la conferència:

> La historia literaria, lo mismo que cualquier otro género de historia, tiene que ser una creación viva y orgánica». El valor de la crítica de Menéndez provenia precisament de la vida que havia aconseguit d'imbuir a l'erudició: «por ese calor de vida su erudición, su crítica no degeneraron nunca en vacua verbosidad, sino que reconstruirán, formaran, plasmarán, volverán a crear realmente.

Dins aquesta concepció viva i orgànica de la crítica, Estelrich destaca l'atracció que va exercir sobre Menéndez el crític francès Sainte-Beuve, qualificat de psicòleg subtil i penetrant, alhora que esmenta el seu allunyament respecte del materialisme de Taine.

De la història a la filosofia: Menéndez i la filosofia de la història

L'eclecticisme indulgent que atribueix a Menéndez el porta a valorar-lo com a historiador i com a filòsof alhora, però per damunt de tot historiador, fent convergir així les dues disciplines:

> Menéndez equipara el saber del filósofo al del historiador; define la historia como la filosofía de lo relativo y lo mudable tan legítima como la filosofía de lo absoluto. E igualmente todo organismo filosófico se le aparece como una forma histórica que va asumiendo el contenido en la conciencia, según las condiciones del tiempo y de la raza. Filosofar es comprender históricamente. Todo se desenvuelve y todo se transforma. No hay estabilidad para la filosofía como no hay, ni puede haberla, para ninguna historia de la civilización humana.

Estelrich, profund vitalista i idealista, creu ferventment en l'individu, en l'home, i per a ell la història només es produeix per la força de l'home en activitat contínua. Aquesta és la visió de fons que vol fer desprendre de la gran obra de Menéndez. Citant Farinelli, diu:

> Es la historia de la actividad individual que se desenvuelve continua, a través de languideces y fatigas inevitables, y no las quimeras de una producción colectiva, preestablecida por la raza y el ambiente, la que forma una filosofía, una literatura. [Estelrich va portant Menéndez a un territori especialment preferit, que és el de la filosofia de la història].

De la religió a l'humanisme

No podia oblidar la conferència l'aspecte religiós, tan important en el context. Hem de recordar aquí que Estelrich basa la campanya propagandística a Anglaterra i a França en la qüestió religiosa. El catolicisme de Menéndez havia de sortir, però en tot cas no hi entra a fons (a banda d'afirmar la consideració de la religió com a factor de la unitat, i que Menéndez podria haver fet una història del sentiment religiós a Espanya), i la única

(16) Vegeu Montserrat Franquesa, *La Fundació Bernat Metge, una obra de país (1923-1980)* (Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2013).

citació sobre aquest aspecte és un paràgraf extret de «las influencias semíticas», sobre la tolerància, i de seguida enfila el discurs cap a l'humanisme, altra vegada, doncs, en terreny propi, per agermanar-lo amb l'esperit de la seva Bernat Metge. Dedica una part de la conferència a l'hel·lenisme de Menéndez, a l'estudiós dels clàssics. A pesar de criticar-li poca perícia filològica, l'elogia per l'aportació en l'estudi de les influències dels clàssics a Espanya, essent per tant una peça clau en la història literària de l'humanisme a Espanya. Menéndez és vist per Estelrich com un humanista, com un home del Renaixement «que llevaba en el alma los deseos y las aspiraciones que habían movido los espíritus más activos del Renacimiento. En el s. XV hubiera frecuentado la corte del Magnánimo, aquel que Valla, Facio, Poggio, etc. Siempre fascinó a Menéndez Pelayo la humana y aristocrática manera de espíritu de aquellos grandes hombres del Renacimiento».

Un home que aspirava, com ell, a l'ideal d'harmonia dels clàssics: «En los elogios de la firmeza estoica, de la prudencia clásica, pone algo así como un latido de su alma, como una nostalgia, como un suspiro hacia la clásica divina armonía a la cual tendía toda su vida».

Catalanisme

I, finalment, de la conferència sorgeix un Menéndez amic de Catalunya. L'interès de Menéndez per la cultura catalana, conegut i divulgat per molts autors, s'il·lustra en la conferència amb el famós discurs que va llegir a Barcelona als Jocs Florals de 1888, en català (un català perfecte, matisa Sagarra en les seves memòries), per celebrar, diu Estelrich, «la resurrección de la lengua muerta casi, a fuerza de estar olvidada». D'aquest vessant catalanista de Menéndez, Estelrich destaca també la semblança i el discurs sobre Milà (on Menéndez estableix un vincle entre Castella i Catalunya), i en reprodueix tot un fragment, corresponent a l'elogi de la llengua catalana.

A tall de conclusió

Menéndez, com Balmes i Vives, constituïa certament un pilar contrarevolucionari, una figura perfectament adequada per difondre en el context de la dura propaganda franquista. Però el Menéndez d'Estelrich no s'enfoca només des d'aquest punt de vista, sinó des del tarannà conservador i catalanista d'un home de la Lliga, molt vinculat a Cambó, que mai no va abandonar les seves conviccions catalanistes. Per Cambó va acabar a l'oficina franquista de París, amb una activitat que l'absorbiria fins al final de la guerra, conscient tanmateix que així acabava la seva carrera política[17]. A París Estelrich no pot continuar la nova etapa d'humanista que amb la tesi sobre Vives, inscrita a la Sorbona l'any 1938, esperava que donaria algun fruit. L'exposició sobre Vives que Estelrich acon-

(17) «La vida durant vuit anys a París (1936-1944) no estigué mancada d'encisos. Convençut que s'havia acabat la meva carrera política, vaig abocar-me de nou als estudis filosòfics i humanístics»: són paraules del dietari d'Estelrich, citades per Josep Massot a «Joan Estelrich, propagandista de Franco a París», dins *Tres escriptors davant la guerra civil: George Bernanos, Joan Estelrich, Llorenç Villalonga*. Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1998, p. 65-172 (p. 171).

seguiria organitzar, amb el suport de Bernard Faÿ, a la Biblioteca Nacional de París entre gener i març de 1941, posa punt i final a aquest trajecte[18].

I arribats aquí ens podem preguntar: com eren vistes les activitats d'Estelrich pels altres propagandistes del règim, en el context de l'ocupació? Les dades són clares: Estelrich pateix directament la censura dels ocupants nazis, que no toleren la publicació d'*Occident* (segona època), de la qual arriben a sortir només dos números. Tampoc *Occident* és ben vista per part de joves falangistes, com ara Antonio Tovar, que com diu Massot «criticaven el to professional de la nova revista i no acceptaven de grat que el seu director fos un exdiputat regionalista català, agent de propaganda de Cambó i antic director de publicacions separatistes catalanes durant la Dictadura de Primo de Rivera»[19]. La censura nazi, d'altra banda, seria responsable fins i tot de suprimir el pròleg d'Estelrich al llibre de Maurras sobre Franco[20]. La conferència que hem repassat avui sobre Menéndez no fa dubtar que Estelrich no amagava el seu catalanisme mentre feia de propagandista, i aquesta condició li va passar factura en la continuació de la seva carrera professional.

(18) J. Estelrich, *Vivès. Exposition organisée à la Bibliothèque Nationale, Paris, Janvier-Mars 1941*. Edició de luxe, en paper de fil, numerada. Amb un «avant-propos» de Bernard Faÿ (administrador general de la Biblioteca Nacional) i un prefaci de l'autor sobre la renaixença a Espanya i la personalitat de Vives. Inclou un índex onomàstic.

(19) Massot, «Joan Estelrich i la propaganda franquista a París», op. cit., p. 135. Un altre dels detractors era Laín Entralgo (vegeu nota 43 del treball de Massot esmentat).

(20) Sílvia Coll-Vinent, «Joan Estelrich i Charles Maurras: història d'una seducció», dins *Maurras a Catalunya: elements per a un debat*, ed. Xavier Pla (Barcelona: Quaderns Crema, 2012), p. 151-201 (p. 175).

ANNEX

Menéndez y Pelayo (1856-1912)

Es el que conoció más; no pretendo enseñaros nada, sino insistir en su valor simbólico en los actuales momentos y en sus semejanzas con las empresas de un Vives y un Balmes.

Su profesor de filosofía en el bachillerato, D. Agustín Gutiérrez, profesaba las ideas de Cousin, Reid, Roger-Collard, y con él adquirió sus primeras aficiones a la tradición moderada y analítica de la escuela escocesa (anotació al marge: Ya aparece la filiación escocesa).

1871 a Barcelona. Estudios superiores. Educador:

F. J. Llorens.

M. Milá y Fontanals. Sembradas de ideas de Milá se hallan muchas páginas suyas.

Rubió i Lluch, su compañero más íntimo.

Profesor, director de la Biblioteca Nacional, académico […], una vez diputado, en Madrid y en Santander, pasó toda su vida de trabajo.

S. Oliver: «Él fue, durante 30 años, el custodio y paladín de la cultura española, el archivo y como la conciencia suprema de la nacionalidad, en el tiempo y en el espacio, a través de todos los siglos y extendida a todos los territorios y latitudes que cayeron un día bajo el cetro de sus reyes o recibieron la herencia ideal de las razas e idiomas peninsulares».

No conoció el reposo en su febril vida. La muerte debió cogerle inclinado aún sobre sus papeles.

Carácter: una tenacidad y seriedad en sus propósitos que espantan y no dejan lugar a la distracción.

Rectitud moral que no le permitía desviarse del camino recorrido.

Elevación de pensamiento contrastando con el mezquino vociferar de críticos y académicos más en boga.

Pasó, sereno, sin indecisiones ni vanos peajes, con el ardor de un apóstol que no tiembla bajo el peso de los infinitos deberes voluntariamente consentidos.

Huyó, como Balmes, del rumor de las gentes, pero a sus íntimos dábase sin reserva.

Serie de niños prodigios: aparece tal, tan precozmente amaestrado en conversar y disputar con los sabios. Cuando aún no conocía a los hombres, saca de los libros una doctrina maravillosa que se asimila y trata de manifestar.

Medita, con Balmes, un programa de acción, y lo pone por obra.

Ventura fue, dice Farinelli, que muy joven siguiese en Barcelona las lecciones de Milá y Fontanals y del filósofo Llorens, egregios espíritus, ante los cuales el discípulo, mucho más audaz que ellos, quiso siempre inclinarse, agradecido por las lecciones recibidas, el estímulo a la indagación crítica hecha con método y conciencia, la visión de lo concreto, la observación práctica de los fenómenos del alma. Por entonces en Cataluña se esfumaban, es decir, no consiguieron entrar, las nieblas y brumas del Krausismo, no penetraba aquel gran contagio que por muchos decenios había extenuado las fuerzas de los ingenios más poderosos de España. En el terreno de las ideas, Cataluña y no la epidemia krausista, que venía de Madrid, mantenía la tradición española. Triunfaba la escuela escocesa hamiltoniana personificada en Llorens, absorto completamente en su misión educativa, que alababa el mismo Menéndez: «Un sentido histórico y positivo que, con la variedad propia de cada género de estudios, inspiró lo mismo a los jurisconsultos que a la luz de la escuela histórica comenzaron la rehabilitación de las antiguas instituciones (base del catalanismo histórico), que a los psicólogos de la escuela de Edimburgo, y a los críticos y artistas que, educados en el romanticismo arqueológico, llegaron a convertir en doctrina estética lo que había sido al principio intuición genial». Las doctrinas sembradas en el alma del joven arraigaron fuerte y profundamente, imposibles de arrancar ya. De un núcleo originario de ideas, se desenvolvió poco a poco, con una tenacidad y constancia admirables, el pensamiento filosófico del crítico, jamás sujeto a cambios sustanciales. Siempre fija en el corazón le quedó a Menéndez aquella antigua escuela que le templó las fuerzas y le dio su concepción de la vida y del mundo. «Allí aprendí lo que vale el testimonio de conciencia y conforme a qué leyes debe ser interpretado para que tenga los caracteres de parsimonia, integridad y armonía».

La crítica

Maestro de los críticos de la España contemporánea. El constructor de aquel gigantesco edificio de la Ciencia española, se entregará a otras arquitecturas más convenientes a la naturaleza de su espíritu; toda la indagación filosófica será absorbida por la investigación científica y literaria.

Si no hay en el genial crítico ninguna vocación especial para escrutar los problemas de lo absoluto, existe por compensación la de una vivísima y sensibilísima emoción artística (que le hace poeta) y el don de penetrar en todas las almas poéticas (que le hace crítico). Su inteligencia obra, aclara, ordena, juzga. Horacio, artista y preceptor, le seduce.

«La historia literaria, lo mismo que cualquier otro género de historia, tiene que ser una creación viva y orgánica».

Quería una investigación histórica y crítica guiado por la faz iluminadora del arte. Que sea la ciencia el punto de partida, pero el término sea el arte.

La rapidez grandísima, inaudita, en la asimilación (los bolsillos llenos de libros, anécdota de Marañón) no excluye una preparación sólida, circunspecta, pacientísima[21].

Reconstrucción, revivificación de las almas, tal quería que fuese el oficio de la crítica.

Sainte-Beuve ejerció sobre Menéndez Pelayo una poderosa atracción; los estudios del sutil y penetrante psicólogo iluminaron y vigorizaron largamente su inteligencia. «A ellos debo una buena parte de mi educación literaria», confiesa francamente. Pero no perdonaba a Taine, al que con todo admiraba por su eficacia artística, las grandes y falaces doctrinas sobre el medio y la raza, y su manera de clasificar los hombres como caballos, de reducir el espíritu a pura materia.

Era tal vez abundante en demasía. Es la naturaleza de los españoles. «Aquí en España», solía decir, «la fuerza se ha manifestado siempre por la abundancia, en vez de concentrarse en una obra maestra casi todos se han desparramado en infinitas obras».

Labor patriótica

Entre el realismo de la tragedia griega y el realismo shakespeariano caben términos intermedios y entre ellos figura según Menéndez Pelayo el teatro español que se levanta extraordinariamente sobre todas las otras formas gracias al espíritu nacional que le da vida.

Un fuerte imperativo le impulsaba a llenar volúmenes y volúmenes para iluminar, para educar, para levantar a su nación abandonada y frustrada. Era necesario que todo el vasto mundo de ciencia, adquirido con pacientes y profundos estudios, tuviese su expresión y sirviese para la nueva vida de todo un pueblo, soñada ya desde su infancia.

Impulsado por el imperativo categórico de la patria, presentóse al público muy joven y preparóse para obras gigantescas. Habíanle robado a España el patrimonio intelectual de sus abuelos; corrían sus hijos sin brújula deslumbrados por el espejismo de una cultura extranjera olvidando las gloriosas tradiciones que habían hecho fuerte al pueblo español, siglos atrás. De fuera llegaban reproches, acusaciones, frases mortificantes (recuérdese la de Masson: «Qué ha dado España a la ciencia?»)[22]. Ante eso, pensó dedicar la vida a revelar al mundo todas las injusticias cometidas con su patria, calumniada y vituperada por sus propios hijos. Inculcar el respeto y el amor al pensamiento y a la obra de los mejores ingenios españoles, mostrar en una historia nueva, vastísima, la continuidad y la fuerza del pensamiento creador en su España a través de los siglos; poner de nuevo en sus altares los ídolos caídos; y, en fin, para que fuese más completa y evidente la reintegración de los derechos de España por la que soñaba no dejar nada inexplorado en el gran campo de la cultura. Tal era la misión. Tal la idea dominante que junta en una maravillosa unidad el trabajo emprendido al alborear la vida con la llevada a cabo en su ocaso. Y por ese calor de vida su erudición, su crítica no degeneraron nunca en vacua verbosidad, sino que reconstruirán, formaran, plasmarán, volverán a crear realmente.

Los propugnadores actuales de la revuelta a Menéndez han visto con certero tino que concebir el amor patrio como él lo concibiera sería siempre en las nuevas generaciones estímulo constante en la investi-

(21) L'anècdota del Dr. Marañón fa referència a la manera peculiar que Menéndez Pelayo tenia d'assimilar els llibres, que portava a les butxaques i en menys de trenta minuts sabia trobar les dues o tres pàgines essencials: *Tiempo Viejo y tiempo nuevo* (Madrid: Espasa-Calpe, 1955), p. 99-100.

(22) Fa referència a Masson de Morvilliers, l'autor de l'entrada d'Espanya a *l'Encyclopédie méthodique* en què es preguntava què devia Europa a Espanya, i que va provocar una forta polèmica a Espanya el segle XVIII, en què es van donar diverses respostes negatives a Masson. Menéndez també va en aquesta línia.

gación de la verdad informadora en todas las historias trazadas. Un pueblo, pensaba, sobre el cual no tenía ningún poder el amor patrio encaminábase por necesidad a la ruina y la disolución. No acostumbraba a quejarse –como Vives y Balmes– por no gastarse en ociosas recriminaciones, persuadido de que la vida se nos ha dado para trabajar sin descanso, al ver los infelices que desertaban de la patria y repudiaban como estériles las tradiciones del pasado. Las innovaciones y los soberbios desdenes de los futuristas pareciéronle intolerables azotes. Todo puede improvisarlo un pueblo nuevo, solemos decir, todo, menos su cultura intelectual. Ni tampoco un pueblo anciano podría renunciar a la suya sin extinguir la parte más noble de su vida y caer en una segunda infancia, asaz próxima de la imbecilidad senil. Memorable ejemplo daba el pueblo germánico. Y Menéndez pensaba en Fichte y en sus discursos. Y aún en 1910, un año antes de morir, celebraba conmovido la obra de Balmes y volvíase al pueblo español: «Hoy presenciamos el lento suicidio de un pueblo que, engañado mil veces por gárrulos sofistas, [empobrecido, mermado y desolado], emplea en destrozarse las pocas fuerzas que le restan, y corriendo tras vanos trampantojos de una falsa y postiza cultura, en vez de cultivar su propio espíritu que es el único que ennoblece y redime a las razas y a las gentes, hace espantosa liquidación de su pasado, escarnece a cada momento las sombras de sus progenitores [, huye de todo contacto con su pensamiento, reniega de cuanto en la historia los hizo grandes,] arroja a los cuatro vientos su riqueza artística». ¿Qué diría ahora ante las destrucciones, las vejaciones, los despilfarros en masa? Ese patriótico celo arrebata la calma al pensamiento en los años de su férvida juventud. Las ganas de batallar velan el juicio. La exageración, el exclusivismo, eran al principio de sus polémicas, y desaparecieron en la edad madura.

Ciencia española

Enorme y minucioso balance, que apunta y apoya con su no menos enorme inventario bibliográfico de todas las obras de ciencia producidas, las deudas intelectuales contraídas por las otras naciones con España; y se afana por demostrar el carácter genuino de su filosofía salida de sus tierras, desarrollada con sus propias fuerzas. Farinelli objeta: «La ciencia, en verdad, como el arte, como la poesía, no conoce delimitaciones de tierras, y libre siempre florece o muere dondequiera que sea». Un conjunto de tradiciones que se siguen y se respetan no constituirán de ninguna manera una ciencia propia, determinada, bien distinta, fruto de la mentalidad particular de una nación. Es la historia –Farinelli– de la actividad individual que se desenvuelve continua, a través de languideces y fatigas inevitables, y no las quimeras de una producción colectiva, preestablecida por la raza y el ambiente, la que forma una filosofía, una literatura.

[Credo filosófico]

Respecto a su credo filosófico declaró terminantemente que no era tomista, y que estando obligado cada hombre a tener más o menos su filosofía, no sólo práctica, sino especulativa, la suya no era otra que su criticismo vivista.

Sincretismo y armonía de la filosofía española.

Idealismo realista que Menéndez Pelayo llamaba filosofía perenne.

Examinemos su posición! Quizás reconocida con candor… su filiación espiritual solo del propio yo sacó la norma de vida y volvióse autodidacto (como todos los grandes españoles); se proveyó de un arsenal inmenso de conocimientos, quiso en cada detalle ser un erudito, afrontó, audaz e impávido, los problemas que afrontaban las mentes de sus contemporáneos, imaginó someter (lo que de hecho hiciera Balmes) todos los sistemas filosóficos a una crítica propia.

No tenía Menéndez lo que tuvieron Vives y Balmes. Una particular e invencible aptitud para la especulación filosófica. Decía él mismo, con aquella escrupulosidad y franqueza que le distinguieron siempre: «Si algo tengo de filósofo, será en el sentido etimológico de la palabra, esto es, como amante, harto platónico y desdeñado, de las ciencias especulativas». Reconócese su agilidad y presteza en penetrar el pensamiento ajeno, la límpida y aguda exposición de las doctrinas más variadas. La capacidad para remontarse de un golpe a las esferas intelectuales más excelsas; y una aspiración despierta y viva siempre para lo transcendental, para lo eterno; pero jamás hubo en su alma una lucha, un tormento, un dolor, para la adquisición de la verdad universal y única, jamás sintió el afán de penetrar el problema del conocimiento valiéndose de la meditación propia, obstinada, profunda. (En esto, los Unamuno y Ortega le son francamente superiores). Sus ansias apagáronse muy pronto con el dogma filosófico que compartían sus maestros de Cataluña. Pudo hacer su evangelio sin ninguna inquietud de espíritu; su evolución no llevó ningún cambio substancial a la dirección que había tomado su pensamiento. Y hasta el franco aborrecimiento que profesó siempre por todo sistema rígido y fijo, la manera como huía de las fórmulas y los esquemas, indican el hombre no rendido a la filosofía doctrinaria, muy lejano a hacerse un mundo de ideas propio, cerrado dentro un sistema particular. Su fuerza no está en la resuelta afirmación de una concepción del mundo y de la vida hecha sangre, con el espíritu, sino en amoldarse a las ideas que se suceden

en las mentes de los pensadores más sutiles, estudiadas con amor y con talento y con el pleno convencimiento de la perenne mutabilidad de toda construcción filosófica, y de la inevitable ruina de todos los sistemas pensados, que aparecen en determinadas épocas de civilización, para luego, cumplida su misión, desaparecer, morir o bien transformarse. ¡Ay de la escuela que pretende sobrevivir a la actividad educadora que Dios y la naturaleza le han decretado! En su eclecticismo indulgente, Menéndez equipara el saber del filósofo al del historiador; define la historia como la filosofía de lo relativo y lo mudable tan legítima como la filosofía de lo absoluto. E igualmente todo organismo filosófico se le aparece como una forma histórica que va asumiendo el contenido en la conciencia, según las condiciones del tiempo y de la raza. Filosofar es comprender históricamente. Todo se desenvuelve y todo se transforma. No hay estabilidad para la filosofía como no hay, ni puede haberla, para ninguna historia de la civilización humana. Se avanza eternamente, sin retroceder jamás. De permanente, de invariable… no puede haber más que un pequeño núcleo espiritual, una verdad eterna, que está en el fondo de todas las filosofías y de todas las religiones.

Moría el drama del pensamiento propio en el corazón del crítico; quedaba todavía un interés siempre vivo hacia las cuestiones filosóficas que se debatían en España; quedaba la aspiración metafísica, indestructible, decía, como las leyes de nuestro conocimiento visible.

Muy joven asiste al triunfo de los krausistas, que obscurecían las mentes y sofocaban las inteligencias ante sus abstrusidades. Crecían estos capitaneados por Sanz del Río y Salmerón.

Menéndez se rebela ante esos enemigos de la luz, y grita, pregona el contagio que amenaza, el agotamiento del cerebro que seguiría fatalmente a su triunfo.

Y a estos enemigos suyos, y enemigos de la patria, les llama sectarios, fanáticos y bárbaros. Nuevos averroístas, crueles destructores de la creación del verdadero genio, dignos del reproche que a los enemigos de Aristóteles lanzó Vives: «Llenó Dios el mundo de luz y de flores, y estos bárbaros le han llenado de cruces y de potros, para descoyuntar el entendimiento humano». Los españoles creían en un misticismo sentimental peor aún que el positivismo que llegaba de más allá de los Pirineos y materializaba los espíritus.

En medio de esta angustia y anarquía mental, la única salvación que encontró Menéndez fue refugiarse en aquel psicologismo escocés, propagado por Reid, por Steward, por William Hamilton y que ya había conquistado a los intelectos de la escuela catalana. Doctrina—por lo que he estudiado, a través de expositores como Cousin—, [que] no es ciertamente abstrusa, pero sí algo simple, tejida sólo por el sentido común, enemiga de los sensualistas como de los idealistas, tendiendo una armónica conciliación con Platón y Aristóteles. No parecía alejarse mucho del pensamiento de Vives, a quien Menéndez llamaría un kantiano mitigado, y a quien Martí de Eixalà, maestro de Llorens, estudiaba con amor en un bosquejo sobre la Filosofía española. Las mejores tradiciones eran así providencialmente confirmadas. Y el llamado armonismo que proponía Hamilton era, a juicio de Menéndez, como el resultado de los mayores esfuerzos de la metafísica española: encontrábase ya en Séneca, y reaparecía con Aben Gabirol, con Ramon Llull, con Sabunde, con León Hebreo, con Fox Morcillo. A las necesidades del espíritu y a la tranquilidad de la conciencia, proveía el idealismo realista... Era el que practicaba el autor del *De Anima et Vita*, nuestro Vives, equilibradísimo, a quien Menéndez no se cansó de celebrar y de proponer por genio y maestro en el camino ascendiente de la humanidad a fin de que esta no se perdiese y delirase...

Inepto para un apostolado filosófico, Menéndez, sin embargo, se hizo apóstol de un evangelio de moderación y calma espiritual y aconsejó la práctica de un programa de vida compendiado por Hamilton en estas tres palabras, «parsimonia, integridad, armonía», a las cuales Menéndez atribuía un significado inmenso, pero, de hecho, hostil a todo vuelo audaz y contrario a las más grandes conquistas del pensamiento.

(Comentario)

Ensanchó el campo de la filosofía hasta comprender en él también todo el arte y toda la literatura. «El genio filosófico de un pueblo o de una raza, no debe buscarse únicamente en los filósofos de profesión sino en la expresión de su arte… en las fases de su historia». Y concibe a su manera una historia de las ideas estéticas en España, que comprende una gran historia literaria, artística y poética del universo e investiga las teorías de la belleza y de la creación imaginativa desde la antigüedad clásica hasta el romanticismo francés. Obra también de rehabilitación, donde se muestra la originalidad de España y como, lejos de parecer impenetrable a las corrientes intelectuales, España los refleja y reproduce todas. Una sencilla y sucinta Estética de Milá fué el primer estímulo para la gran obra.

Padecemos al ver que toda la filosofía moderna está ya englobada, viviente y obrando, en los tratados de Vives, en la *Antoniana Margarita* de Pereira, en el *Quod nihil scitur* de Sánchez. Pero nadie ha profundiza-

do más que Menéndez, ni más hábil y luminosamente retratado, el pensamiento de Llull, de Vives, de Suárez en las páginas sencillas y elocuentes de «De las vicisitudes de la filosofía platónica en España».

Y, con todo, católico a machamartillo, sin escrúpulos monjiles, sin amenguar uno solo de los derechos que a la razón en su esfera propia legítimamente pertenecen.

Tenía Menéndez la firme convicción de que toda verdadera grandeza, todo florecimiento en las artes y en las ciencias, lo había debido España en todo tiempo a la unidad intangible de la fe católica. Los mayores genios habían militado en el catolicismo. Podíamos esperar de él la historia del sentimiento religioso en España, o del misticismo español; nos dió la gran *Historia de los heterodoxos españoles*, obra de escándalo. Defendió la misma Inquisición, y con todo Menéndez no es tan intolerante como amigos, detractores y él mismo a veces se presenta (frases de Balmes sobre la tolerancia de la intolerancia): Véase ese párrafo sobre «Las influencias semíticas»: «El celo intemperante es siempre mal consejero. Dios hace salir el sol de la ciencia y del arte sobre moros, judíos, gentiles o cristianos, creyentes o incrédulos, según place a sus inescrutables designios, y no es indicio de piedad, sino de orgullo farisaico, pretender para los cristianos el mero título de tales, la posesión exclusiva de aquellos dones del orden natural que no son incompatibles con el error teológico».

Humanismo

«Los griegos son escuela de libertad». Esta frase señala todo un programa y es la expresión de lo que el maestro veía en el helenismo. Su horacianismo en la esfera lírica.

Su gran biblioeca hispano-latina clásica, truncada en el artículo sobre Cicerón.

Monumento de información para cuando alguien se decida a escribir la historia literaria del humanismo en España y la utilización de los clásicos en España.

Es verdad que era hombre de su tiempo, que compendiaba toda la actividad intelectual de su España.

Un humanista (rezagado o adelantado?) que llevaba en el alma los deseos y las aspiraciones que habían movido los espíritus más activos del Renacimiento.

En el s. XV hubiera frecuentado la corte del Magnánimo, aquel que

Valla, Facio, Poggio, etc.

Siempre fascinó a Menéndez Pelayo la humana y aristocrática manera de espíritu de aquellos grandes hombres del Renacimiento.

En los elogios de la firmeza estoica, de la prudencia clásica, pone algo así como un latido de su alma, como una nostalgia, como un suspiro hacia la clásica divina armonía a la cual tendía toda su vida.

Poca pericia filológica-lingüística, pero siempre estudioso de griegos y latinos, persiguiendo sus influencias y penetraciones más recónditas en España.

Utilización de los clásicos.

Exclamó, un día, convencido de que la Edad más próspera y feliz para España fue aquella en que más hirvió el entusiasmo religioso y más familiares eran a los espíritus las formas clásicas traídas de Italia y Grecia –la época de Vives: exalten otros la Edad Media, cada uno quédese con su devoción.

Nos proponemos en Bernat Metge dos de sus votos, Homero y Séneca. Su espíritu no estaría ausente de nuestra iniciativa de la Bernat Metge.

Política

En política: Católico, Monárquico, Tradicionalista, Regionalista.

Cataluña

En una carta sobria y elocuente a sus paisanos montañeses declara su regionalismo de la más pura cepa.

Tuvo siempre para Cataluña las palabras más tiernas y los afectos más delicados, cristalizados en las páginas de su *Boscán* y en la semblanza de Milá. Pero quizá en ninguna ocasión vibró su alma más enérgica y más dulcemente, en el hondo amor a España y a Cataluña, en el discurso de los Juegos Florales de 1888. Habló aquel día en catalán, para celebrar la resurrección de la lengua muerta casi, a fuerza de estar olvidada.

En el discurso sobre Milá señala el indisoluble vínculo que existe entre Castilla y Cataluña, y lo hace con palabras vibrantes, conmovidas. Existe este vínculo «y no solo en la literatura, sino en todos los órdenes de la vida, sin mengua de la personalidad de cada uno, porque no en vano hemos atravesado juntos cuatro siglos de glorias y reveses, de triunfos y desventuras y hasta de mutuos agravios y de mutuos desaciertos; y no en vano nos puso Dios sobre las mismas rocas y nos dio a partir los mismos ríos». El sagrado

río que da nombre a toda la península desciende de los montes de la vieja Castilla, y besando los muros triunfales de Zaragoza, «viene a rendir tributo a vuestro mar en la ribera tortosina, simbolizando en su majestuoso curso la unidad suprema y la diversidad fecunda de nuestra patria».

«Es la misma lengua arrogante que un día sonó por todos los contornos del Mediterráneo; la que escucharon rendidos el Etna humeante y la gentil sirena del Pausilipo; la que hizo estremecer las ruinas de la sagrada Acrópolis ateniense y las fragosidades de la Armenia; la lengua que el Rey Conquistador dejó a Mallorca y a Valencia como anillo nupcial; la lengua en que dictaban sus leyes y escribían sus gestas aquellos gloriosos príncipes de la Casa de Aragón, cuya Corona, Señora, está posada sobre la frente de vuestro hijo amigablemente enlazada con la Corona de Alfonso el Sabio.

Y por eso, Señora, habéis venido a escuchar amorosamente los acentos de esta lengua ni forastera ni exótica, sino española y limpia de toda tacha de bastardía. Vuestro espíritu generoso y magnánimo comprende que la unidad de los pueblos es unidad orgánica y viva y no puede ser una unidad ficticia, verdadera unidad de la muerte; y comprende también que las lenguas, signo y distintivo de raza, no se forjan caprichosamente, ni se imponen por fuerza, ni se prohíben, ni se mandan por ley, ni se dejan ni se toman a voluntad, puesto que nada hay más inviolable ni más santo en la conciencia humana que el *nexus* secreto en que viven las palabras y el pensamiento. No hay sacrilegio mayor y empeño más inútil que pretender encadenar lo que Dios ha hecho espiritual y libre: la palabra humana, resplandor débil y borroso, pero resplandor, al fin, de la palabra divina».

Los catalanes recordarán, en los momentos tristes, esta página.

En *La ciencia española* había hecho ya el elogio de la lengua catalana: «El catalán habló por primera vez la Filosofía por boca de Ramon Llull».

Monárquico

En más de una ocasión mostró en las páginas diversas su amor a la institución monárquica, inspirando, a veces, elogios entusiastas de los reyes, y otros agrias censuras. Pero qué monarquía? Su monarquía ideal no fué la de los Austrias ni la de los Borbones. Dos siglos de absolutismo glorioso, pero exótico, y otros dos de absolutismo inepto, decía él, hubiese borrado la noticia de nuestra constitución histórica. Su admiración y sus simpatías se iban a los Reyes Católicos. (La España auténtica es la que salió del fragor de la Edad Media. En la Edad Media nacieron nuestras literaturas y nuestras nacionalidades. Nuestras lenguas y la originalidad de nuestros espíritus). En fin, Menéndez Pelayo era partidario de una Monarquía templada, la más conforme con el espíritu del Evangelio y la más conforme con la tradición nacional.

La unidad. España debe su primer elemento de unidad en la lengua, en el arte, en el derecho, al latinismo, a Roma. Pero falta otra unidad más profunda: la unidad de creencia. Sólo por ella adquiere un pueblo vida propia y conciencia de su fuerza unánime. Esta unidad se la dió a España el cristianismo. Si en la edad Media, dice, nunca dejamos de considerarnos unos, fue por el sentimiento cristiano. Pues no hay patria en aquellos siglos, no la hay en rigor hasta el Renacimiento. España evangelizadora de la mitad del orbe. Esa es nuestra grandeza y nuestra unidad: no tenemos otra. El día que acabe de perderse España volverá al cantonalismo de los Arévacos y de los Vectones, o de los reyes de Taifas.

Tradición

Y al respetar la tradición, al tomarla por punto de partida y de arranque, no olvidemos que la ciencia es progresiva por su índole misma, y que de esta ley no se exime ninguna ciencia.

Su imagen que se había borrado algo durante los veinte años posteriores a su muerte, se ha agigantado como se agiganta la figura a la luz de las llamas, en ese incendio que consume a España.

Menéndez Pelayo según Joan Estelrich: un episodio de la lucha de ideas culturales y pedagógicas entre la tradición conservadora y el Krausismo

Resumen: La divulgación que llevó a cabo Joan Estelrich de Menéndez Pelayo en el contexto de la Guerra Civil española y de la propaganda franquista se analiza a partir de una conferencia pronunciada por el intelectual mallorquín el 14 de noviembre de 1938, en Liverpool, cuyos apuntes, conservados en el fondo Joan Estelrich de la Biblioteca de Catalunya, se transcriben en el anexo. Estelrich interpreta Menéndez desde el punto de vista de su formación barcelonesa y la influencia de la escuela escocesa, de la filosofía práctica y del espíritu crítico, en relación con Balmes y Vives (el «criticismo vivista» y el idealismo realista), como intelectual de acción más allá del erudito de biblioteca que contribuyó a acercar la literatura y los clásicos al gran público, desde la filosofía de la historia y desde el humanismo, en unos términos que configuran un *alter ego* del mismo Estelrich. Menéndez Pelayo es visto, pues, desde un temperamento conservador y catalanista de un hombre de la Liga regionalista vinculado a Cambó que nunca renunció a sus convicciones catalanistas.

Palabras clave: historia, cultura, Menéndez Pelayo, Joan Estelrich, Krausismo, Guerra Civil, guerra de ideas

Menéndez Pelayo vu par Joan Estelrich: un épisode de la lutte des idées culturelles et pédagogiques entre la tradition conservatrice et le panenthéisme

Résumé: La divulgation qu'a faite Joan Estelrich de Menéndez Pelayo dans le contexte de la Guerre civile espagnole et de la propagande franquiste est analysée à partir d'une conférence que donna l'intellectuel majorquin le 14 novembre 1938, à Liverpool, dont les notes, conservées au Fonds Joan Estelrich de la Bibliothèque de Catalogne, sont transcrites en annexe. Estelrich interprète Menéndez du point de vue de sa formation barcelonaise et de l'influence de l'école écossaise, de la philosophie pratique et de l'esprit critique, en rapport avec Balmes i Vives (le «*criticisme vivista*» et l'idéalisme réaliste). C'est un intellectuel d'action bien au-delà de l'érudit qui contribua à rapprocher du grand public la littérature et les classiques, depuis la philosophie de l'histoire, l'humanisme et le catalanisme, dans des termes qui configurent un *alter ego* d'Estelrich lui-même. Menéndez Pelayo est vu dans la perspective conservatrice et catalaniste d'un homme de la Lliga lié à Cambó qui n'abandonna jamais ses convictions catalanistes.

Mots clés: histoire, culture, Menéndez Pelayo, Joan Estelrich, panenthéisme, Guerre civile espagnole, guerre d'idées

Menéndez Pelayo as seen by Joan Estelrich: an instance in the conflict of cultural and pedagogical ideas between the conservative tradition and Krausism

Abstract: Joan Estelrich's dissemination of Menéndez Pelayo's work in the context of the Spanish Civil War and pro-Franco propaganda is analysed on the basis of a talk given by the Majorcan intellectual on 14 November 1938, in Liverpool. Notes on this talk are conserved in the Joan Estelrich Collection of the National Library of Catalonia, and are transcribed in the appendix. Estelrich interpreted Menéndez from the perspective of his education in Barcelona and the influence of the Scottish school, practical philosophy and a critical spirit, in relation to Balmes and Vives (the criticism of Luis Vives and realistic idealism), as an intellectual who was active beyond his erudition and helped to bring literature and the classics to the general public; and from the perspective of the philosophy of history, humanism, and Catalan nationalism, in terms that describe an alter ego of Estelrich himself. Menéndez Pelayo is defined by the conservative and Catalan nationalist character of a man of the Regionalist League, associated with Cambó, who never abandoned his Catalanist convictions.

Key words: history, culture, Menéndez Pelayo, Joan Estelrich, Krausism, Civil War, war of ideas